



UMOWA NR CL-641/ ... /AT/14
zawarta w dniu2014r. pomiędzy:

Prezydentem Miasta Opola w imieniu którego działa Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Opolu – Pan Antoni Duda
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

.....
.....
.....

Zwanym dalej „Wykonawcą”.

§ 1

1. Zamawiający zleca Wykonawcy, a Wykonawca przyjmuje do realizacji zorganizowanie i przeprowadzenie przez osoby legitymujące się odpowiednimi kwalifikacjami (pod względem merytorycznym i dydaktycznym, a także przy zachowaniu przepisów BHP i PIP) szkolenia pn. **PRACOWNIK OBSŁUGI PŁACOWEJ z modułem j. angielskiego**, współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki; Priorytet VI *Rynek pracy otwarty dla wszystkich*; Działanie 6.1 *Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie j*; Poddziałanie 6.1.3 *Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych*; projektu pn. **HERKULES**.
2. Umowa zostaje zawarta w wyniku rozstrzygnięcia przetargu nieograniczonego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2013r.,poz. 907 ze zm.).
3. Integralną część niniejszej umowy stanowi:
 - specyfikacja istotnych warunków zamówienia – zał. nr 1 do umowy
 - oferta Wykonawcy – zał. nr 2 do umowy
 - wzór listy obecności – zał. nr 3 do umowy.
 - program szkolenia / kursu – zał. nr 4 do umowy
 - ankieta oceniająca – zał. nr 5 do umowy
 - wpis do Rejestru Instytucji Szkoleniowej, aktualny na 2014r. – zał. nr 6 do umowy
 - preliminarz kosztów – zał. nr 7 do umowy.

4. Wykonawca oświadcza, iż posiada uprawnienia i odpowiednie kwalifikacje oraz warunki do należytego wykonywania przedmiotu umowy.

§ 2

Strony ustalają, że:

1. Szkolenie odbędzie się w terminie:
2. Liczba uczestników szkolenia kierowanych przez Zamawiającego:
3. Liczba godzin szkolenia (liczba godzin dydaktycznych):
4. Miejsce szkolenia: zajęcia teoretyczne:

§ 3

1. Program kursu oraz kalkulacja kosztów szkolenia wynika ze złożonej przez Wykonawcę oferty w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego
2. Wykonawca zobowiązuje się do szczegółowego dokumentowania preliminowanych wydatków poniesionych na realizację przedmiotu umowy, zgodnie z przyjętym preliminarzem.
3. Dokumentację kursu należy przechowywać do 31.12.2020 r., o ile przepisy krajowe nie zakładają dłuższego okresu przechowywania dla poszczególnych rodzajów dokumentów, a w przypadku zaprzestania prowadzenia działalności gospodarczej dokumenty te należy przekazać do uprawnionego archiwum oraz powiadomić niezwłocznie na piśmie Zamawiającego (lub jego następcę prawnego) o miejscu przechowywania dokumentacji.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia harmonogramu szkolenia nie później niż na 7 dni przed datą rozpoczęcia szkolenia.
5. Wykonawca pierwszego dnia każdego miesiąca za miesiąc poprzedni przekaże Zamawiającemu listę obecności uczestników kursu, zawierającą własnoręczne podpisy poszczególnych uczestników (wzór listy obecności w załączeniu do umowy).
6. Wykonawca zobowiązuje się udokumentować poniesione wydatki za pomocą faktury i zestawienia poszczególnych wydatków związanych z usługą (specyfikacja wydatków).
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów, w tym dokumentów finansowych Wykonawcy.
8. W sytuacji, gdy przedstawione przez Wykonawcę dokumenty budzą wątpliwości, Zamawiający dokona weryfikacji przedłożonych dokumentów w trakcie kontroli u Wykonawcy.

§ 4

Wykonawca zobowiązuje się do:

1. Wykonywania czynności będącej przedmiotem umowy z należytą starannością i czuwania nad prawidłową jej realizacją.
2. Wykonywania usługi, w miejscu szkolenia określonym w ofercie, zgodnie z obowiązującymi przepisami z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy w prawie pracy.

3. Umieszczanie logo EFS, PO KL i symbolu UE (zgodnie z treścią wytycznych dotyczących oznaczania projektów POKL) na certyfikatach, dyplomach, zaświadczeniach na certyfikatach, dyplomach, zaświadczeniach skierowanych do uczestników szkolenia, listach obecności, dzienniku zajęć.
4. Przestrzegania działań informacyjno-promocyjnych o projekcie i oznaczania pomieszczeń, w których prowadzone jest szkolenie, informowania uczestników o współfinansowaniu szkolenia przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
5. Prowadzenia dziennika zajęć edukacyjnych zawierającego listę obecności, wymiar godzin i tematy zajęć edukacyjnych.
6. Prowadzenia rejestru wydanych zaświadczeń lub innych dokumentów potwierdzających ukończenie szkolenia i uzyskanie kwalifikacji.
7. Przeprowadzenie wśród uczestników szkolenia na zakończenie ankiety służącej do oceny szkolenia (zgodnie ze wzorem przedłożonym Zamawiającemu w ciągu 7 dni od daty zawarcia umowy).
8. Przeprowadzenie analizy wyników ankiet, o których mowa § 4 pkt. 7.
9. Indywidualizacji kształcenia poprzez prowadzenie systematycznej oceny postępów poszczególnych uczestników i zwiększenia pomocy wobec osób mających trudności w procesie nauczania.
10. W terminie 7 dni od dnia podpisania umowy Wykonawca zobowiązany jest do zarejestrowania na stronie www.inwestycjawkadry.pl nowo rozstrzygniętego kursu.
11. Bieżącego pisemnego informowania Zamawiającego o nieobecności na kursie osób skierowanych przez Zamawiającego, nie zgłoszeniu się tych osób na kurs lub też rezygnacji z uczestnictwa w kursie w trakcie jego trwania - pod rygorem odmowy przez Zamawiającego zapłaty za udział tych osób w kursie.
12. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w trakcie realizacji kursu Zamawiający określi w formie pisemnej uchybienia oraz termin ich usunięcia.
13. Do upływu terminu, o którym mowa w punkcie 13 Wykonawca prześle pisemną informację do Zamawiającego o sposobie usunięcia wskazanych uchybień.
14. Nie usunięcie stwierdzonych uchybień we wskazanym terminie może spowodować rozwiązanie zawartej umowy w trybie natychmiastowym i zwrot środków finansowych, jeżeli takie zostały poniesione w związku z realizacją niniejszej umowy.
15. Ubezpieczenie uczestników kursu od następstw nieszczęśliwych wypadków za pełny okres trwania kursu z wyłączeniem osób, które pobierają stypendium (zgodnie z art. 41 ust 7 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy).
16. Wydania w dniu zakończenia szkolenia każdemu absolwentowi kursu dokumentu potwierdzającego jego ukończenie.

§ 5

Zamawiający zastrzega sobie prawo:

- 1) Kontroli przebiegu i efektywności kursu, w każdym czasie jego trwania, frekwencji uczestników oraz realizacji programu na warunkach przedstawionych w ofercie złożonej przez Wykonawcę;

- 2) Uczestnictwa w ocenie końcowej uczestników kursu.
- 3) Niezwłocznego rozwiązania umowy, najpóźniej w terminie 10 dni od dnia stwierdzenia nienależytego jej wykonywania przez Wykonawcę, po uprzednim pisemnym zawiadomieniu o stwierdzonych nieprawidłowościach wraz z żądaniem przedstawienia przez Wykonawcę wyjaśnienia przyczyn tych nieprawidłowości. W przypadku rozwiązania umowy w trybie przewidzianym w pkt. 3 Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie za wykonane czynności.
- 4) Zapłaty za wykonaną usługę nie wcześniej niż po otrzymaniu środków finansowych na realizację projektu.

§ 6

1. Koszt szkolenia 1 osoby określonego w § 1 ust. 1 wynosi ... zł (słownie: ...).
2. Całkowity koszt szkolenia o którym mowa w § 1 ust. 1 wynosi ... zł (słownie: ...)
3. Koszt określony w pkt. 1 obejmuje również koszt materiałów szkoleniowych, Koszt osobogodziny wynosi: ..., słownie: ...
4. Zamawiający zapłaci Wykonawcy po zakończeniu szkolenia, z zastrzeżeniem §5 pkt.4, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury należne wynagrodzenie w terminie do 14 dni od daty jej wpływu do Zamawiającego, po uprzednim dostarczeniu Zamawiającemu w ciągu 7 dni od daty zakończenia szkolenia następujących prawidłowych dokumentów:
 - a) specyfikacji wydatków,
 - b) kserokopii dokumentów potwierdzających ukończenie kursu zgodnie z §4 pkt 16 (po dwa egzemplarze, potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - c) kserokopii ubezpieczenia uczestników zgodnie z §4 pkt 15 (potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - d) protokołu i karty oceny z okresowych sprawdzianów efektów kształcenia oraz egzaminu końcowego, jeżeli zostały przeprowadzone, (potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - e) kserokopii dziennika zajęć edukacyjnych zawierający listę obecności z własnoręcznymi podpisami uczestników szkolenia, wymiar godzin i tematy zajęć edukacyjnych (potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - f) rejestru wydanych zaświadczeń lub innych dokumentów potwierdzających ukończenie szkolenia i uzyskanie kwalifikacji (potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - g) imiennego wykazu osób, które kursu nie ukończyły,
 - h) potwierdzenie otrzymania przez uczestników szkolenia materiałów szkoleniowych,
 - i) ankiet (potwierdzone za zgodność z oryginałem),
 - j) analizy ankiet,
 - k) wydruku potwierdzającego wprowadzenie szkolenia na stronę www.inwestycjawkadry.pl.
5. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie przelewem na konto w Banku podane na fakturze wystawionej przez Wykonawcę.

§ 7

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych oraz aktów wykonawczych do wyżej wymienionej ustawy oraz do zobowiązania osób, które będą realizowały z jego strony, do przestrzegania tajemnicy w tym zakresie w czasie trwania szkolenia oraz po jego zakończeniu.
2. Udostępnione dane osobowe uczestników projektu mogą być wykorzystane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji usługi polegającej na zorganizowaniu i przeprowadzeniu szkolenia o którym mowa w § 1 pkt.1 niniejszej umowy.
3. Do pracy z udostępnionymi danymi mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Wykonawcy realizujący przedmiot umowy.
4. Wykonawca zapewni ochronę danych osobowych, które zostały udostępnione w związku z realizacją umowy, również po zakończeniu szkolenia.

§ 8

Zamawiający zastrzega, że przeniesienie wierzytelności będącej przedmiotem umowy, na osobę trzecią wymaga zgody na piśmie zamawiającego (art. 509 § 1 Kodeksu Cywilnego).

§ 9

Umowę zawarto na czas określony, tj. od dnia do dnia

§ 10

Kary umowne

1. W przypadku nie wywiązania się lub nienależytego wywiązania się Wykonawcy z niniejszej umowy Zamawiający może potrącić kwotę do równowartości 5% wysokości kosztu szkolenia określonego w §6 pkt 2.
2. W przypadku odstąpienia od wykonania umowy przez Wykonawcę, Zamawiający może obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości nie przekraczającej równowartość 5% wysokości kosztu szkolenia określonego w §6 pkt. 2
3. W przypadku nieterminowego dostarczenia dokumentów wymienionych w §6 pkt 5 Zamawiający ma prawo potrącenia kary umownej w wysokości 0,2% kosztu szkolenia określonego w §6 pkt 2 za każdy dzień zwłoki.
4. W przypadku nieterminowego dostarczenia dokumentu wymienionego w §3 pkt 5 Zamawiający ma prawo potrącenia kary umownej w wysokości 0,2% kosztu szkolenia określonego w §6 pkt 2 za każdy dzień zwłoki.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy:

- a) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (t.j. Dz. U. z 2013r., poz. 674 z późn. zm.),
 - b) rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 maja 2014r. w sprawie szczegółowych warunków realizacji oraz trybu i sposobów prowadzenia usług rynku pracy (Dz. U. z 2014, poz. 667).
 - c) ustawy z dnia 23.04.1964r. – Kodeks Cywilny (Dz. U. z 2014r. poz. 121),
2. Strony ustalają, że ewentualne spory powstałe na tle wykonania przedmiotu umowy rozstrzygać będzie Sąd właściwy dla Zamawiającego.
 3. Zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W tym przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.
2. W przypadku stwierdzenia istotnych nieprawidłowości w realizacji przedmiotu umowy Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym, a Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie za wykonane czynności.

§ 13

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

RADCA PRAWNY

OP/630

mgr *Mania Was*

Projekt pn. „HERKULES”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach z Europejskiego Funduszu Społecznego



.....
poleczeń jednostki szkolącej

LISTA OBECNOŚCI

kurs pn.

termin szkolenia

1	2	3	4	5
Data szkolenia	Przedział czasowy w którym odbywało się szkolenie (od godziny – do godziny)	Liczba godzin lekcyjnych wynikająca z programu szkolenia	Liczba godzin zegarowych, zgodna z kolumną 2	Podpis uczestnika szkolenia
Łączna liczba godzin				

.....
podpis



PROGRAM SZKOLENIA

Załącznik 4

Nazwa instytucji szkoleniowej:		
Osoba reprezentująca firmę:		
województwo	miasto	kod pocztowy
ulica		Nr telefonu / nr fax.
Miejsce – adres szkolenia		Miejsce adres szkolenia praktycznego
Nazwa i zakres szkolenia		
Czas trwania szkolenia (nie mniej niż 25 godzin zegarowych w tygodniu) i sposób organizacji szkolenia. Termin szkolenia: od do		
Ilość godzin szkolenia:		
- Godzin praktycznych:		
- Godzin teoretycznych:		
Godziny w rozkładzie na poszczególne miesiące kalendarzowe:		
..... -h		
..... -h		
..... -h		
• <u>poprzez godzinę lekcji należy rozumieć (45 minut) wraz z 15 minutami przerwy!</u>		
Koszt osobo godziny:		
Cena za uczestnika szkolenia:		
Całkowity koszt szkolenia za grupę:		
Materiały dydaktyczne jakie uczestnicy szkolenia otrzymają na własność:		
.....		
Wykaz literatury:		
Kwalifikacje kadry dydaktycznej:		
Wymagania wstępne dla uczestników szkolenia:		
Rodzaj niezbędnych badań lekarskich stwierdzających zdolność kandydata do uczestnictwa w szkoleniu		
.....		
Cele szkolenia		



Plan nauczania			
Temat zajęć edukacyjnych	Treść szkolenia w ramach poszczególnych zajęć edukacyjnych	Ilość godzin teoretycznych	Ilość godzin praktycznych
Nabyte kwalifikacje / rodzaj uprawnień/typ dokumentu potwierdzającego ukończenie szkolenia:			
Sposób sprawdzanie efektów szkolenia: - praca końcowa* - egzamin* - zaliczenie całego programu* - aktywność* - frekwencja na zajęciach* - inne (jakie)			
*zaznaczyć właściwą			

.....
(podpis i pieczęć kierownika szkolenia bądź osoby uprawnionej)



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 5 do Umowy

Wzór
ANKIETA OCENIAJĄCA

Szanowni Państwo,
Ważne jest dla nas poznanie Państwa opinii na temat szkolenia/kursu, w którym wzięliście udział.
Będziemy wdzięczni za udzielenie odpowiedzi na przedstawione niżej pytania,
(prosimy o postawienie krzyżyka w kratce przy wybranej odpowiedzi).
Wszelkie dodatkowe uwagi będą dla nas również bardzo cenne.
Ankieta jest anonimowa.

Nazwa szkolenia/kursu: (data: od – do)

1. Czy i w jakim stopniu zdobyte wiadomości będą Państwu przydatne w życiu?

Nie, wcale	W niewielkim stopniu.	Tak, częściowo	Tak, bardzo	Trudno powiedzieć

Proszę uzasadnić odpowiedź:

.....
.....

2. Czy uzyskana wiedza i umiejętności pomogą Państwu w znalezieniu zatrudnienia?

Nie, wcale	W niewielkim stopniu	Tak, częściowo	Tak, bardzo	Trudno powiedzieć

Proszę uzasadnić odpowiedź:

.....
.....

3. Jak oceniają Państwo pracę wykładowcy prowadzącego szkolenie/warsztaty?

(w skali od 1 do 5, gdzie 1 – bardzo słabo, 2 – słabo, 3 – średnio, 4 – dobrze, 5 – bardzo dobrze)

Przygotowanie merytoryczne:	1	2	3	4	5
(nazwisko i imię)					

Sposób prowadzenia zajęć:	1	2	3	4	5
(nazwisko i imię)					

4. Jak oceniają Państwo materiały szkoleniowe wykorzystane podczas zajęć warsztatowych?

(w skali od 1 do 5, gdzie 1 – bardzo słabo, 2 – słabo, 3 – średnio, 4 – dobrze, 5 – bardzo dobrze)

Jakość:	1	2	3	4	5

Przydatność:	1	2	3	4	5



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

5. Jak oceniają Państwo proporcje pomiędzy poszczególnymi formami prowadzenia zajęć?

Wykład:	Za dużo	Odpowiednio długo	Za mało
Ćwiczenia praktyczne:	Za dużo	Odpowiednio długo	Za mało

6. Co sądzą Państwo na temat programu zajęć oraz czasu trwania szkolenia/kursu?

Szkolenie trwało:	Zbyt długo	Odpowiednio długo	Zbyt krótko
Program szkolenia był:	Zbyt przeladowany	Odpowiedni do czasu	Za mało nasycony

7. Jak oceniają Państwo warunki lokalowe i organizację szkolenia/kursu?
(w skali od 1 do 5, gdzie 1 – bardzo słabo, 2 – słabo, 3 – średnio, 4 – dobrze, 5 – bardzo dobrze):

Wyżywienie	1	2	3	4	5
Sala wykładowa	1	2	3	4	5

8. Czy Państwa zdaniem – powinno zostać coś zmienione w tematyce lub organizacji szkolenia/kursu, by w większym stopniu odpowiadało potrzebom i oczekiwaniom uczestników?

.....

.....

.....

9. Ocena ogólna, – w jakim stopniu szkolenie/kurs spełniło Państwa oczekiwania?

Nie spełniło oczekiwań	W niewielkim stopniu	W średnim stopniu	W wysokim stopniu	W pełni spełniło oczekiwania
------------------------	----------------------	-------------------	-------------------	------------------------------

Proszę uzasadnić odpowiedź:

.....

.....

.....

DZIĘKUJEMY ZA WYPEŁNIENIE ANKIETY!


Załącznik Nr 7
Preliminarz kosztów szkolenia

.....
 DLA

Lp.	Treść	Stawka w zł.	Ilość w osobach lub szt.	Kwota w zł.
I.	Wynagrodzenia:			
	Wykładowca/y			
	Kierownik kursu			
	Inne /podać jakie/			
	Wynagrodzenia razem			
II.	Materiały:			
	Podręczniki			
	Środki dydaktyczne			
	Inne /wskazać jakie/			
	Materiały razem			
III.	Inne koszty:			
	Dzierżawa sal wykładowych			
	Ubezpieczenie uczestników kursu			
	Inne /wskazać jakie/			
	Inne koszty razem			
IV.	Ogółem cena kursu			
V.	Oplata za jednego słuchacza			
VI.	Koszt osobogodzinny			

.....
 (miejscowość, data)

.....
 (podpis osoby/osób uprawnionych
 do składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy)